MMI

MANNING MEDIA INTERNATIONAL

MMI is uw on-line hulpmiddel bij het leren van vreemde talen. Dankzij de unieke benadering zult u in ongekend korte tijd de taal van uw keuze onder de knie krijgen.

Elementaire Chinese conversatie

Les 15

Kàn! **Kijk!**

GESPREK

A	*Kàn! Wáng xiānsheng lái.*	A	Kijk! Meneer Wang komt.
B	*Wáng xiānsheng, qǐng jìn!*	B	Meneer Wang, kom alstublieft binnen.
A	*Qǐng zuò. Wǒmen hē kāfēi ba.*	A	Ga alstublieft zitten. Laten we wat koffie nemen.
A	*Wáng xiānsheng, qǐng wèn, Wáng tàitai yě lái zhèr ma?*	A	Meneer Wang, mag ik vragen of mevrouw Wang ook hierheen komt?

AANTEKENING/EN

1. Bij het gebruiken van de gebiedende wijs is het gebruik van het subject *nǐ/nín* “jij” optioneel.

   Kàn! — Kijk!

   Nǐ kàn! — Kijk jij eens!

2. Om de gebiedende wijs wat te nuanceren gebruikt men het woord *Qǐng* “alsjeblieft” voor het werkwoord. Hierdoor klinkt de gebiedende wijs meer als een verzoek.

   Qǐng jìn. — Kom alsjeblieft binnen.

   Qǐng zuò. — Ga alsjeblieft zitten.

   Qǐng hē chá. — Neem alsjeblieft wat thee.

3. Naast *qǐng*, kan het partikel *ba* gebruikt worden aan het einde van een verzoek om het verzoek meer als een suggestie te laten klinken.

   Qǐng zuò ba! — (Alsjeblieft), waarom ga je niet even zitten?

4. *ba* kan gebruikt worden in een zin waarin *wǒmen* het subject is. Wanneer het op deze wijze gebruikt wordt, laat *ba* de zin meer als een suggestie klinken.

   Wǒmen kàn diànyǐng. — Wij zullen een film kijken.

   Wǒmen kàn diànyǐng ba. — Laten we een film kijken.

5. *Qǐng wèn* ... is een vaste uitdrukking die betekent “Mag ik vragen….”. Het staat aan het begin van een vraag om deze beleefd te maken.

   Qǐng wèn, nǐ shì Fǎguórén ma? — Mag ik vragen, ben jij Fransman?

   Qǐng wèn, nín shì Li nǚshì ma? — Mag ik vragen, bent u juffrouw Lee?

6. De werkwoorden van beweging *lái* “komen” en *qù* “gaan” kunnen gevolgd worden door een plaatsnaam dat de bestemming van de handeling is.

   Wǒ péngyou lái Běijīng.

   Wǒmen qù Àomén ba.

7. *zhèr* “hier” en nàr “daar” fungeren ook als bestemmingen.

   Tāmen lái zhèr. — Zij komen hierheen.

   Qǐng qù nàr. — Ga alsjeblieft daarheen.

VOCABULAIRE

Àomén	Macau
ba	(partikel dat aan het einde van een verzoek gebruikt wordt)
bāngzhù	helpen
bǐjiào	vergelijken
bǐjiào xǐhuān	prefereren
cài	gerechten
cānjiā	bijwonen
chī	eten
gěi ... dǎ diànhuà	opbellen
Gù Gōng	Verboden Stad
hǎitān	strand
jǐ	meerdere
jiào	roepen, noemen (als naam geven)
jìn	binnengaan
kàn	kijken
nàr	daar
qǐng	uitnodigen
qǐng …	alsjeblieft
Tàiwén	Thaise taal
tuījiàn	aanbevelen
wǎnfàn	avondeten
wǎnhuì	avondfeest
xiūxi	ontspannen
xuéxí	studeren
zhèr	hier
zuò	zitten
zuò	nemen (van vervoersmiddelen)

OEFENING/EN

15.1 Vertaal naar het Chinees. Raadpleeg indien nodig het vocabulaire gedeelte.

1 Geef mij alsjeblieft jouw telefoonnummer.
2 Gebruik alsjeblieft deze methode.
3 Geef dat boek alsjeblieft aan mij terug.
4 Noem me alsjeblieft Mary.
5 Help ons alsjeblieft.
6 Geloof me alsjeblieft.
7 Waarom bel je hem niet even?
8 Waarom kom je niet naar ons huis?
9 Waarom beveel je niet even een aantal gerechten aan?
10 Laten we dineren.
11 Waarom ontspannen we niet even?
12 Laten we met het vliegtuig gaan.
13 Laten we de Thaise taal studeren.
14 Waarom gaan we niet naar het strand?
15 Waarom gaan we niet naar hun avondfeest?
16 Laten we haar uitnodigen.
17 Waarom vergelijken we deze methodes niet?
18 Mag ik vragen, is dit de Verboden Stad?
19 Mag ik vragen, vind jij deze mooi?

ANTWOORDEN OP DE OEFENING/EN

15.1

1 *Qǐng gěi wǒ nǐ de diànhuà hàomǎ.*
2 *Qǐng yòng zhè zhǒng bànfǎ.*
3 *Qǐng huán wǒ nà běn shū.*
4 *Qǐng jiào wǒ Mǎlì.*
5 *Qǐng bāngzhù wǒmen.*
6 *Qǐng xiāngxìn wǒ.*
7 *Qǐng gěi tāmen dǎ diànhuà ba.*
8 *Qǐng lái wǒmen jiā ba.*
9 *Qǐng tuījiàn jǐ ge cài ba.*
10 *Wǒmen chī wǎnfàn ba.*
11 *Wǒmen xiūxi ba.*
12 *Wǒmen zuò fēijī ba.*
13 *Wǒmen xuéxí Tàiwén ba.*
14 *Wǒmen qù hǎitān ba.*
15 *Wǒmen cānjiā tāmen de wǎnhuì ba.*
16 *Wǒmen qǐng tā ba.*
17 *Wǒmen bǐjiào zhè xiē bànfǎ ba.*
18 *Qǐng wèn, zhè shì Gù Gōng ma?*
19 *Qǐng wèn, nín xǐhuan zhè ge ma.*